



# BEHOBIA-SAN SEBASTIÁN 2017

## ERAGINA TRAFIKOAN ETA GARRAIOAN

Lasterketa behar bezala gauza dadin bermatu eta laguntzeko, azaroaren 12an (igandea) Errenteriako eremu handi batean eragina izango duten hainbat neurri hartuko dira.

1) Nafarroa hiribidea trafikoarentzat itxita egongo da azaroaren 12ko igandeko 08:30etik 15:00 arte.

2) Galiziako (*Niessen*) eta Santa Klarako (*Matxain*) biribilguneen arteko Nafarroako Etorbidearen tartean **ibilgailuak aparkatzea debekaturik egongo da**, azaroaren 11ko 18:00-etatik, azaroaren 12ko 15:00-etaraino.

3) Ibilgailuak Nafarroako Etorbidearen gainerako zatian aparkatuak uztea ahal izango da, trafiko-mozketaren iraupenean zehar **mugitu ezin izango direla** kontutan izanik (azaroaren 12ko igandeko 08:30etik 15:00 arte).

4) Lartzabal, Gabierrota, Fanderia, Erdigunea, Etxeberrieta, Olibet eta Iztietan, lasterketa bertatik pasatuko dela-eta, eraginen bat edo beste izango dute:

### Lartzabaleko bizilagunak:

- **Auzotik irteteko.** Gi-2132 erabili ahal izango da:
  - Oartzun aldera joateko, GI-2134 errepidean zehar
  - AP 8-tik
    - Donostia, Irun, Frantzia, Hernani eta abar
    - Hernani, GI-2132 errepidean zehar
  - Errenteria aldera:
    - Erdigunera: Jorge Oteiza, Egiburu Berri, Pontikan barrena
- **Aparkalekuak**
  - Lartzabal eta Santa Klara biribilguneen bitarteko Nafarroa hiribidearen zatian, Ibilgailuak aparkatuak uztea ahal izango da, trafiko-mozketaren iraupenean zehar mugitu ezin izango direla kontutan izanik (azaroaren 12ko igandeko 08:30etik 15:00 arte).

### Arraguako bizilagunak:

- Auzotik Lartzabal biribilgunearen barrena atera beharko da. Bideartean norabide aldaketa egin beharko da auzotik atera ahal izateko.

### Gabierrotako bizilagunak

Auzoa erabat itxita geratuko da, edozein garraibide erabiltzeari dagokionez:

- Motozikleta, ziklomotore eta bizikletak izan ezik, horiek Fanderiako auzoa komunikatzen duten bi zubiak erabili ahal izango baitituzte.
- Mugikortasun murriztua duten pertsonak (minusbaliatuak eta abar): baimena emango da Touring etorbidean barrena Fanderia auzotik sartzeko, Komisariaren aurreko bidegorrian eta Gabierrota pasealekuaren barrena.
- **Errenteriako Erdigunera:**
  - Erdigunera: Jorge Oteiza, Egiburuberri, Pontikan barrena
- **Aparkalekuak**
  - Bizilagunek alde zuzenetik aurrekusi beharko dute ibilgailua behar duten, Fanderian aparkatuta.
  - Lartzabal eta Santa Klara biribilguneen bitarteko Nafarroa hiribidearen zatian, Ibilgailuak aparkatuak uztea ahal izango da, trafiko-mozketaren iraupenean zehar mugitu ezin izango direla kontutan izanik (azaroaren 12ko igandeko 08:30etik 15:00 arte).

### Fanderiako bizilagunak



Touring etorbidean barrena Santa Klara biribilguneranzko sarrera ezin izango da Garcia Lorcatik egin. Alternatiba gisa, Jorge Oteizatik, Agustinak auzoan barrena, egin ahal izango da.

#### **Kasko Historiko eta Erdiguneko bizilagunak**

- Kasko Historikora Agustinetan barrena edo Erdigunetik (Pontika, Alaberga, eta abar) sartu beharko da
- Anbulatoriora, San Jose Langilea Elizara edo Iztieta sartzeko, Niessen merkataritza zentroko aparkalekua erabiliko da.
- Garraibide publikoa hartzeko, sarbide beretik, Altamirako biribilguneraino, Ekialdebus eta Renfe garraibideak erabiltzeko.
- Nafarroa hiribideko taxi geltokia Biteri kalera aldatuko da, M<sup>a</sup> Carmen Ioradendaren parera.
- Fanderiara Tomas Lopez kaletik sartu beharko da. Biribilgune erdia irekia egongo da zirkulaziorako (beste erdia lasterketarako gordeko da).
- Fernandez de Landako irteera trafikorako itxita egongo da

#### **Iztieta bizilagunak**

- Iztieta, beti bezala, Donostia kaletik sartu beharko da.
- Irun kalean Nafarroa hiribiderako sarbidea itxiko da.
- Auzotik ateratzeko Iztieta pasalekuan irteera bat prestatuko da Lezo aldera, eta Oiarzun kalean barrena egingo da.
- Udaltzaingoa bulego mugikorra (furgoneta) jarriko du auzoan, probak irauten duen bitartean.
- Erdigunera sartzeko, merkataritza zentroko aparkalekuaren sarbidea erabiliko da (eskailera eta aparkalekua).

### **APARKALEKUA**

#### **FANDERIA**

- Kirol eremuko tenis zelaia aparkaleku gisa egokituko da, azaroaren 11ko 18:00etatik (larunbata) azaroaren 12ko 18:00etara (igandea).

#### **PAPRESA**

- Papresa aparkaleku gisa egokituko da, azaroaren 11ko 18:00etatik (larunbata) azaroaren 12ko 18:00etara (igandea). Sarrera/Irteera Etxeberrieta auzotik egingo da.

#### **ARRAMENDI**

- Arramendi parkeko zabalgunea ere aparkaleku gisa egokituko da, eta sarrera/irteera Lousada kaletik egingo da. Ordutegia, azaroaren 11ko 18:00etatik (larunbata) azaroaren 12ko 18:00etara (igandea).

### **GARRAIO PUBLIKOA**

#### **Lasterketan parte hartuko dutenak:**

- Irteera: 8:10ean (gutxi gorabehera), Iztieta eta Zumardiko geltokietatik

#### **URBANO**

- Datorren igandean, azaroak 12, Behobia-Donostia lasterketa izango dela eta, U7 eta U1 lineetako ibilbideetan aldaketak egongo dira 10:50etik 14:10era, gutxi gorabehera:
  - **U7**: lineako hurrengo geltokiak ezabatuko dira: Galtzarabordako polikiroldegia, Nafarroa etorbidea, Touring etorbidea, fanderia 17, Erramun Astibia eta Resurreccion Maria de Azkue.
  - **U11**: Biteri 45ko geltokia kentzen da



## HIRIARTEKOA

Jarraian azaltzen diren ordutegiaren aldaketak lasterketaren antolatzaileek ezarritakoaren arabera aurreikusi dira, hortaz Ekialdebus ez da hauen arduraduna. Irteeren, igarotzeen eta iritsieren ordutegiak gutxi gorabeherakoak dira eta lasterketaren antolatzaileek ezartzen dituzten trafiko-mozketen menpe daude.

- **E05**
  - Errenteriako bere ohiko ibilbidea mantentzen du. Donostiara joan nahi duten erdiguneko bidaiari guztiek, autobusa Aralar plazako geltokitik hartu ahal izango dute.
- **E01, E02 eta E27.**
  - 08:30etik 15:00etara, gutxi gorabehera, hurrengo geltokiak ezabatuko dira (bi norabideetan):
  - ARRAGUA, LARTZABAL, GABIERROTA, ZUMARDIA, IZTIETA, KAPUTXINOAK,
  - Trafiko-mozketa baino lehen pasatuko diren azken autobusak:
    - E01: Irteera 8:03-etan Donibanetik (*Trafiko mozketa jarraitzen duen bitartean, Altamirako Biribilgunean egingo dute geldiketa, saihebidia baino lehenagoko desbideratzean. Lehenengo geldiketa hauek Donibanetik 8:33etan eta Donostiatik 8:40etan irtengo diren autobusek egingo dituzte, 30 minutuero frekuentziarekin*).
    - E02: Irteera 8:05-etan Oiartzunetik
    - E27: Irteera 7:25 y 7:55-etan de Hondarribiatik

Aipatutako gune horietako **bizilagunek ibilgailua erabili nahi baldin badute, Udaltzaingoaren agenteen, Babes Zibileko boluntarioen eta lasterketaren antolatzaileen oharrak** jarraitu beharko dituzte, lasterketak hartuko dituen zona horietatik atera ahal izateko. Gogorazten da, hala ere, Nafarroa Etorbidean aparkatuta segitzen duten ibilgailuak trafiko-mozketa jarraitzen duen bitartean ezin izango direla mugitu (igandeko 8:30-etatik 15:00-tara).

Oro har, **gomendatzen da** Iztieta eta Gabierrotan **ibilgailu partikularrak ez erabiltzea**. Lasterketaren ibilbide osoan dauden biribilguneak Udaltzaingoak eta Babes Zibileko boluntarioek kontrolatuko dituzte.

Edozein zalantza argitu nahi izanez gero, jarri harremanetan Udaltzaingoarekin 943 344343 telefono zenbakian edo [udaltzaingoa.policia.local.24horas@errenteria.eus](mailto:udaltzaingoa.policia.local.24horas@errenteria.eus) helbidera mezua bidalita.



# BEHOBIA-SAN SEBASTIÁN 2017

## AFECCIONES AL TRÁFICO Y TRANSPORTE

Con motivo de garantizar y proteger el desarrollo de la carrera, el domingo 12 de noviembre se van a establecer una serie de medidas de tráfico que van a afectar a una amplia zona de municipio.

- 1) El domingo 12 de noviembre, de 08:30 a 15:00 horas, se cerrará al tráfico de vehículos la totalidad de la Avenida de Navarra.
- 2) Se prohibirá el estacionamiento de vehículos en el tramo de la Avenida de Navarra comprendido entre las glorietas de Galicia (Niessen) y Santa Clara (Matxain), desde las 18:00 horas del sábado 11 de noviembre hasta las 15:00 horas del domingo 12 de noviembre.
- 3) Se podrán dejar estacionados los vehículos en el resto de la Avenida de Navarra, si bien no podrán moverse de su estacionamiento durante la duración del corte de tráfico (de 08:30 a 15:00 horas del domingo 12 de noviembre).
- 4) Los barrios de Larzabal, Gabierrota, Fanderia, Centro, Casas Nuevas, Olibet e Iztietta se verán afectados en diferentes grados por el paso de la carrera:

### **Vecinos de Larzabal:**

- **La salida del barrio** se podrá realizar por la Gi-2132:
- Dirección Oiartzun, por la GI-2134.
- Por la AP 8 : San Sebastian, Irun, Francia, Hernani etc
- Hernani por la GI-2132
- Dirección Errenteria:
  - Al Centro: Por Jorge Oteiza, Egiburu Berri, Pontika.
- Estacionamientos
  - En el tramo de la Avd. de Navarra entre las rotonda de Larzabal y Gabierrota, y entre las rotondas de Santa Clara (Matxain) y Gabierrota, se podrán dejar estacionados los vehículos, si bien no podrán moverse de su estacionamiento durante la duración del corte de tráfico (de 08:30 a 15:00 horas del domingo 12 de noviembre).

### **Vecinos de Arragua:**

- La salida del barrio se realizará hacia la rotonda de Larzabal, realizando un cambio de sentido en la isleta para poder realizar la salida del mismo.

### **Vecinos de Gabierrota**

El barrio queda totalmente aislado en cuanto a la utilización de cualquier medio de transporte:

- Excepto las motocicletas, ciclomotores y bicicletas que podrán utilizar los dos puentes que comunican con el barrio de Fanderia.
- Personas con movilidad reducida (minusválidos, etc), se facilitará una autorización para acceder desde el barrio de Fanderia por la Avd. del Touring, bidegorri frente a la Comisaria y Paseo de Gabierrota al barrio.
- Dirección centro de Errenteria:
  - Al Centro: Por Jorge Oteiza, Egiburuberri, Pontika.
- Estacionamientos
  1. Los vecinos del barrio tendrán que prever anticipadamente la utilización de sus vehículos, estacionado en el barrio de Fanderia.



2. En el tramo de la Avd. de Navarra entre las rotonda de Larzabal y Gabierrota, y entre las rotondas de Santa Clara (Matxain) y Gabierrota, se podrán dejar estacionados los vehículos, si bien no podrán moverse de su estacionamiento durante la duración del corte de tráfico (de 08:30 a 15:00 horas del domingo 12 de noviembre).
3. Se habilitará un parking para los turismos desde las 18:00 horas del sábado 12 en el campo de tenis del Fanderia.

### Vecinos de Fanderia

El acceso por la Avd. del Touring hacia la Rotonda de Santa Clara, no se podrá realizar desde Garcia Lorca, como alternativa podrán dirigirse por Jorge Oteiza por el barrio de las Agustinas

### Vecinos del Casco Historico y Centro

- El acceso al Casco Histórico, se realizará por el barrio de Agustinas o por el centro (Pontika, Alaberga-Korsario Ikuza, etc).
- Para acceder al Ambulatorio, Iglesia de San José Obrero o al barrio de Iztieta, se realizará por las escaleras del parking del Centro Comercial Niessen.
- Para acceder al transporte público por el mismo acceso hasta la zona de la rotonda de Altamira para el transporte de Ekialdebus y para la Renfe.
- La parada de taxis se traslada de la Avd. de Navarra a la calle Viteri nº 43 (frente a la Floristeria M<sup>a</sup> Carmen)
- El acceso al barrio de Fanderia se realizará por la calle Tomas Lopez-Rotonda de Santa Clara, utilizando la mitad de la rotonda (la otra mitad está destinada a la carrera) para la circulación.
- La salida de Fernandez de Landa quedará cerrada al tráfico

### Vecinos de Iztieta

- El acceso barrio de Iztieta se realizará como siempre por la calle San Sebastián.
- Se cerrará el acceso a la Avd. de Navarra en la calle Irún.
- Se habilitará la salida del barrio por el Paseo de Iztieta hacia Lezo accediendo por el tramo de la calle Oiartzun.
- La Policía Local habilitará una Oficina Móvil (furgoneta) en el barrio durante el desarrollo de la prueba.
- Para acceder al Centro, se utilizará al acceso peatonal del parking del Centrol Comercial (escalera y parking).

## ESTACIONAMIENTO Y PARQUING HABILITADOS

### FANDERIA

- Se habilita en campo de tenis de la zona deportiva como parking desde las 18:00 horas del sábado 11 de noviembre hasta las 18:00 horas del domingo día 12 de noviembre.

### PAPRESA

- Se habilita el parking de la empresa Papresa como parking desde las 18:00 horas del sábado 11 de noviembre hasta las 18:00 horas del domingo día 12 de noviembre. La entrada/salida se realizará por el barrio de Casas Nuevas.

### ARRAMENDI

- Se habilita la explanada del parque de Arramendi como parking desde las 18:00 horas del sábado 11 de noviembre hasta las 18:00 horas del domingo día 12 de noviembre. La entrada/salida se realizará por la calle Lousada.



## TRANSPORTE PÚBLICO

### Participantes de la carrera:

- Salida 8:10 horas de las paradas de Iztieta y Alameda (horario aproximado).

### URBANO

Con motivo de la celebración de la Behobia-San Sebastián, el domingo, 12 de noviembre, se verán afectados los recorridos de las líneas U7 y U11 desde las 10:50 h hasta 14:10h, aproximadamente:

- **U7:** quedan suprimidas las paradas del Polideportivo de Galtzaraborda, Avda. Navarra (Parada Niessen y Alameda), Avda. Touring, Fanderia 17, Erramun Astibia 15 y Resurrección María de Azkue.
- **U11:** queda suprimida la parada de Biteri 45

### INTERURBANO

Los horarios de corte y apertura al tráfico son ajenos a EKIALDEBUS. Los horarios de salidas, pasos y llegadas por las paradas correspondientes a cada línea son aproximados y están sujetos a los cortes de tráfico por parte de la organización de la carrera.

- **E05**
- Mantiene el recorrido habitual en la zona de Errenteria. Todos los viajeros de la zona centro que quieran desplazarse a Donostia pueden coger el autobús en la Plaza Aralar.
- **E01, E02, E27**
- De 08:30 h a 15:00 h aproximadamente se suprimen en ambas direcciones las siguientes paradas: ARRAGUA, LARZABAL, GABIERROTA, ALAMEDA, IZTIETA, CAPUCHINOS.
- Últimos autobuses en pasar antes del corte:
  - E01: Salida a las 8:03 horas de Donibane (*Mientras siga vigente el corte de tráfico, realizará parada en la rotonda de Altamira, antes de su desvío a la variante, siendo los primeros en realizar esta parada los que salen a las 8:33 de Donibane y a las 8:40 de Donostia. La frecuencia será cada 30 minutos*).
  - E02: Salida a las 8:05 horas de Oiartzun
  - E27: Salidas a las 7:25 y 7:55 horas de Hondarribia

Los vecinos de las zonas citadas que quieran **utilizar sus vehículos lo podrán hacer siguiendo las indicaciones de los Agentes de la Policía Local, los Voluntarios de Protección Civil y de los organizadores** de la carrera para buscar la salida de las zonas afectadas por la carrera. Aclarar que los vehículos que permanezcan estacionados en la Av. Navarra no podrán ser movidos mientras siga vigente el corte de tráfico (de 08:30 a 15:00 horas del domingo).

Como recomendación general **se desaconseja el uso de los vehículos particulares** por Iztieta y Gabierrota. En todas las rotondas del recorrido de la carrera y la zona de la Alameda estarán controladas por la Policía Local y los Voluntarios de Protección Civil.

Para cualquier duda pueden ponerse en contacto con la Policía Local en el número 943 344343 o por el correo electrónico [udaltzaingoa.policialocal.24horas@errenteria.eus](mailto:udaltzaingoa.policialocal.24horas@errenteria.eus).